A30那样风琴折后上下对折一下

877c

105x120mm

OneOdio

OneOdio A70

FCC WARNING

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Hinweise/Avvisi

Dieses Gerät entspricht den Vorschriften von Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Befugnis des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig machen.

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sind dafür ausgelegt, einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnumgebung zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird der Benutzer ermutigt, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Ändern Sie die Ausrichtung oder den Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker um Hilfe.

Istruzioni/Advertencias

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causare un funzionamento indesiderato.

Le modifiche o le variazioni non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità potrebbero annullare l'autorità dell'utente a utilizzare l'apparecchiatura.

NOTA: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una ragionevole protezione contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, che può essere determinata spegnendo e accendendo l'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a provare a correggere l'interferenza con una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Información/Avisos

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Package

EN
- 1 x OneOdio A70 Headphones
- 1 x 3.5 mm Audio Cable with 3.5 mm Mic
- 1 x 3.5 mm Audio Cable with 6.35 mm Adapter
- 1 x Carrying Pouch
- 1 x User Manual

DE
- 1 x OneOdio A70 Kopfhörer
- 1 x 3,5-mm-Audiokabel mit 3,5-mm-Mikrofon
- 1 x 3,5-mm-Audiokabel mit 6,35-mm-Adapter
- 1 x Tragetasche
- 1 x Benutzerhandbuch

FR
- 1 x Casque OneOdio A70
- 1 x Câble audio de 3,5 mm avec microphone
- 1 x Câble audio de 3,5 mm avec adaptateur de 6,35 mm
- 1 x Pochette de rangement
- 1 x Manuel d'utilisation

ES
- 1 x Auriculares OneOdio A70
- 1 x Cable de audio de 3,5 mm con micrófono
- 1 x Cable de audio de 3,5 mm con adaptador de 6,35 mm
- 1 x Bolsa de transporte
- 1 x Manual de usuario

IT
- 1 x Cuffie OneOdio A70
- 1 x Cavo audio da 3,5 mm con microfono
- 1 x Cavo audio da 3,5 mm con adattatore da 6,35 mm
- 1 x Custodia per il trasporto
- 1 x Manuale utente

PT
- 1 x Auscultadores OneOdio A70
- 1 x Cabo de áudio de 3,5 mm com microfone
- 1 x Cabo de áudio de 3,5 mm com adaptador de 6,35 mm
- 1 x Bolsa de transporte
- 1 x Manual do utilizador

NL
- 1 x OneOdio A70 hoofdtelefoon
- 1 x 3,5 mm audiokabel met 3,5 mm microfoon
- 1 x 3,5 mm audiokabel met 6,35 mm adapter
- 1 x Draagtas
- 1 x Gebruikershandleiding

SV
- 1 x OneOdio A70 hörlurar
- 1 x 3,5 mm ljudkabel med 3,5 mm mikrofon
- 1 x 3,5 mm ljudkabel med 6,35 mm adapter
- 1 x Bärväska
- 1 x Användarmanual

DA
- 1 x OneOdio A70 hovedtelefoner
- 1 x 3,5 mm lydkabel med 3,5 mm mikrofon
- 1 x 3,5 mm lydkabel med 6,35 mm adapter
- 1 x Bæretaske
- 1 x Brugermanual

NO
- 1 x OneOdio A70 hodetelefoner
- 1 x 3,5 mm lydkabel med 3,5 mm mikrofon
- 1 x 3,5 mm lydkabel med 6,35 mm adapter
- 1 x Bæreveske
- 1 x Brukerhåndbok

FI
- 1 x OneOdio A70 kuulokkeet
- 1 x 3,5 mm äänikaapeli, jossa 3,5 mm mikrofoni
- 1 x 3,5 mm äänikaapeli, jossa 6,35 mm sovitin
- 1 x Kantolaukku
- 1 x Käyttöopas

PL
- 1 x Słuchawki OneOdio A70
- 1 x Kabel audio 3,5 mm z mikrofonem
- 1 x Kabel audio 3,5 mm z adapterem 6,35 mm
- 1 x Etui na przechowywanie
- 1 x Instrukcja obsługi

CS
- 1 x Sluchátka OneOdio A70
- 1 x Audio kabel 3,5 mm s mikrofonem
- 1 x Audio kabel 3,5 mm s adaptérem 6,35 mm
- 1 x Pouzdro na přenášení
- 1 x Uživatelská příručka

HU
- 1 x OneOdio A70 fejhallgató
- 1 x 3,5 mm-es audiokábel mikrofonnal
- 1 x 3,5 mm-es audiokábel 6,35 mm-es adapterrel
- 1 x Hordtáska
- 1 x Használati útmutató

RU
- 1 x Наушники OneOdio A70
- 1 x Аудиокабель 3,5 мм с микрофоном
- 1 x Аудиокабель 3,5 мм с адаптером 6,35 мм
- 1 x Сумка для переноски
- 1 x Руководство пользователя

TR
- 1 x OneOdio A70 Kulaklık
- 1 x 3,5 mm Mikrofonlu Ses Kablosu
- 1 x 3,5 mm'den 6,35 mm'ye Adaptörlü Ses Kablosu
- 1 x Taşıma Çantası
- 1 x Kullanım Kılavuzu

EL
- 1 x Ακουστικά OneOdio A70
- 1 x Καλώδιο ήχου 3,5 mm με μικρόφωνο
- 1 x Καλώδιο ήχου 3,5 mm με προσαρμογέα 6,35 mm
- 1 x Θήκη μεταφοράς
- 1 x Εγχειρίδιο χρήστη

UK
- 1 x Навушники OneOdio A70
- 1 x Аудіокабель 3,5 мм з мікрофоном
- 1 x Аудіокабель 3,5 мм з адаптером 6,35 мм
- 1 x Сумка для перенесення
- 1 x Посібник користувача

RO
- 1 x Căști OneOdio A70
- 1 x Cablu audio de 3,5 mm cu microfon
- 1 x Cablu audio de 3,5 mm cu adaptor de 6,35 mm
- 1 x Husă de transport
- 1 x Manual de utilizare

HR
- 1 x Slušalice OneOdio A70
- 1 x Audio kabel 3,5 mm s mikrofonom
- 1 x Audio kabel 3,5 mm s adapterom 6,35 mm
- 1 x Torbica za nošenje
- 1 x Korisnički priručnik

SK
- 1 x Slúchadlá OneOdio A70
- 1 x Audio kábel 3,5 mm s mikrofónom
- 1 x Audio kábel 3,5 mm s adaptérom 6,35 mm
- 1 x Prenosné puzdro
- 1 x Používateľská príručka

SL
- 1 x Slušalke OneOdio A70
- 1 x Avdio kabel 3,5 mm z mikrofonom
- 1 x Avdio kabel 3,5 mm z adapterjem 6,35 mm
- 1 x Prenosna torbica
- 1 x Uporabniški priročnik

BG
- 1 x Слушалки OneOdio A70
- 1 x Аудио кабел 3,5 мм с микрофон
- 1 x Аудио кабел 3,5 мм с адаптер 6,35 мм
- 1 x Калъф за носене
- 1 x Ръководство за потребителя

ET
- 1 x OneOdio A70 kõrvaklapid
- 1 x 3,5 mm helikaabel koos 3,5 mm mikrofoniga
- 1 x 3,5 mm helikaabel koos 6,35 mm adapteriga
- 1 x Kandekott
- 1 x Kasutusjuhend

LV
- 1 x OneOdio A70 austiņas
- 1 x 3,5 mm audio kabelis ar 3,5 mm mikrofonu
- 1 x 3,5 mm audio kabelis ar 6,35 mm adapteri
- 1 x Pārnēsājamais futrālis
- 1 x Lietotāja rokasgrāmata

LT
- 1 x OneOdio A70 ausinės
- 1 x 3,5 mm garso kabelis su 3,5 mm mikrofonu
- 1 x 3,5 mm garso kabelis su 6,35 mm adapteriu
- 1 x Nešiojimo krepšys
- 1 x Naudotojo vadovas

Button Controls

EN
- 1 USB-C charging port
- 2 Volume up/Next track
- 3 Play/Pause/Answer/End MFB
- 4 Volume down/Previous track
- 5 Power/Pairing button
- 6 LED indicator
- 7 3.5 mm audio port
- 8 6.35 mm adapter

DE
- 1 USB-C-Ladeanschluss
- 2 Lautstärke erhöhen/Nächster Titel
- 3 Wiedergabe/Pause/Anrufannahme/Auflegen MFB
- 4 Lautstärke verringern/Vorheriger Titel
- 5 Ein-/Ausschalter/Kopplung
- 6 LED-Anzeige
- 7 3,5-mm-Audioport
- 8 6,35-mm-Adapter

FR
- 1 Port de charge USB-C
- 2 Monter / Piste suivante
- 3 Lecture/Pause/Répondre/Raccrocher MFB
- 4 Monter / Morceau précédent
- 5 Bouton d'alimentation/d'appairage
- 6 Voyant LED
- 7 Port audio de 3,5 mm
- 8 Adaptateur de 6,35 mm

ES
- 1 Puerto de carga USB-C
- 2 Subir volumen/Pista siguiente
- 3 Reproducir/Pausa/Responder/Finalizar llamada MFB
- 4 Bajar volumen/Pista anterior
- 5 Botón de encendido/emparejamiento
- 6 Indicador LED
- 7 Puerto de audio de 3,5 mm
- 8 Adaptador de 6,35 mm

IT
- 1 Porta di ricarica USB-C
- 2 Aumento volume/Traccia successiva
- 3 Riproduzione/Pausa/Risposta/Fine chiamata MFB
- 4 Riduzione volume/Traccia precedente
- 5 Pulsante di accensione/accoppiamento
- 6 Indicatore LED
- 7 Porta audio da 3,5 mm
- 8 Adattatore da 6,35 mm

PT
- 1 Porta de carregamento USB-C
- 2 Aumentar o volume/Faixa seguinte
- 3 Reproduzir/Pausa/Atender/Desligar MFB
- 4 Diminuir o volume/Faixa anterior
- 5 Botão de ligar/emparelhamento
- 6 Indicador LED
- 7 Porta de áudio de 3,5 mm
- 8 Adaptador de 6,35 mm

NL
- 1 USB-C-oplaadpoort
- 2 Volume omhoog/Volgende track
- 3 Afspelen/Pauze/Antwoord/Gesprek beëindigen MFB
- 4 Volume omlaag/Vorige track
- 5 Aan/uit-knop/koppelen
- 6 LED-indicator
- 7 3,5 mm-audiopoort
- 8 6,35 mm-adapter

SV
- 1 USB-C-laddningsport
- 2 Höj volym/Nästa spår
- 3 Spela upp/Paus/Svara/Avsluta samtal MFB
- 4 Sänk volym/Föregående spår
- 5 Strömbrytare/parkopplingsknapp
- 6 LED-indikator
- 7 3,5 mm ljudport
- 8 6,35 mm adapter

DA
- 1 USB-C-opladningsport
- 2 Lydstyrke op/Næste nummer
- 3 Afspil/Pause/Besvar/Afslut opkald MFB
- 4 Lydstyrke ned/Forrige nummer
- 5 Tænd/sluk-knap/parring
- 6 LED-indikator
- 7 3,5 mm lydport
- 8 6,35 mm adapter

NO
- 1 USB-C-ladeport
- 2 Volum opp/Neste spor
- 3 Spill av/Pause/Svar/Legg på MFB
- 4 Volum ned/Forrige spor
- 5 På/av-knapp/paring
- 6 LED-indikator
- 7 3,5 mm lydport
- 8 6,35 mm adapter

FI
- 1 USB-C-latausportti
- 2 Äänenvoimakkuus ylös/Seuraava kappale
- 3 Toisto/Tauko/Vastaa/Lopeta puhelu MFB
- 4 Äänenvoimakkuus alas/Edellinen kappale
- 5 Virta/kytkentäpainike
- 6 LED-merkkivalo
- 7 3,5 mm äänijohto
- 8 6,35 mm sovitin

PL
- 1 Port ładowania USB-C
- 2 Głośniej/Następny utwór
- 3 Odtwarzanie/Pauza/Odbieranie/Zakończenie połączenia MFB
- 4 Ciszej/Poprzedni utwór
- 5 Przycisk zasilania/parowania
- 6 Wskaźnik LED
- 7 Gniazdo audio 3,5 mm
- 8 Adapter 6,35 mm

CS
- 1 Nabíjecí port USB-C
- 2 Hlasitost nahoru/Další skladba
- 3 Přehrát/Pozastavit/Přijmout hovor/Ukončit hovor MFB
- 4 Hlasitost dolů/Předchozí skladba
- 5 Tlačítko napájení/párování
- 6 Kontrolka LED
- 7 Zvukový port 3,5 mm
- 8 Adaptér 6,35 mm

HU
- 1 USB-C töltőport
- 2 Hangerő fel/Következő szám
- 3 Lejátszás/Szünet/Hívás fogadása/Hívás befejezése MFB
- 4 Hangerő le/Előző szám
- 5 Be-/kikapcsoló/párosítás gomb
- 6 LED-jelző
- 7 3,5 mm-es audioport
- 8 6,35 mm-es adapter

RU
- 1 Порт зарядки USB-C
- 2 Увеличение громкости/Следующий трек
- 3 Воспроизведение/Пауза/Ответ/Завершение вызова MFB
- 4 Уменьшение громкости/Предыдущий трек
- 5 Кнопка питания/сопряжения
- 6 Светодиодный индикатор
- 7 Аудиопорт 3,5 мм
- 8 Адаптер 6,35 мм

TR
- 1 USB-C şarj portu
- 2 Sesi yükselt/Sonraki parça
- 3 Oynat/Duraklat/Yanıtla/Aramayı sonlandır MFB
- 4 Sesi kıs/Önceki parça
- 5 Güç/eşleştirme düğmesi
- 6 LED göstergesi
- 7 3,5 mm ses portu
- 8 6,35 mm adaptör

EL
- 1 Θύρα φόρτισης USB-C
- 2 Αύξηση έντασης ήχου/Επόμενο κομμάτι
- 3 Αναπαραγωγή/Παύση/Απάντηση/Τερματισμός κλήσης MFB
- 4 Μείωση έντασης ήχου/Προηγούμενο κομμάτι
- 5 Κουμπί λειτουργίας/σύζευξης
- 6 Ενδεικτική λυχνία LED
- 7 Θύρα ήχου 3,5 mm
- 8 Προσαρμογέας 6,35 mm

UK
- 1 Порт для заряджання USB-C
- 2 Збільшення гучності/Наступний трек
- 3 Відтворення/Пауза/Відповідь/Завершення виклику MFB
- 4 Зменшення гучності/Попередній трек
- 5 Кнопка живлення/сполучення
- 6 Світлодіодний індикатор
- 7 Аудіопорт 3,5 мм
- 8 Адаптер 6,35 мм

RO
- 1 Port de încărcare USB-C
- 2 Creștere volum/Melodia următoare
- 3 Redare/Pauză/Răspuns/Încheiere apel MFB
- 4 Reducere volum/Melodia anterioară
- 5 Buton de pornire/asociere
- 6 Indicator LED
- 7 Port audio de 3,5 mm
- 8 Adaptor de 6,35 mm

HR
- 1 Priključak za punjenje USB-C
- 2 Pojačaj zvuk/Sljedeća pjesma
- 3 Reproduciraj/Pauziraj/Odgovori/Završi poziv MFB
- 4 Smanji zvuk/Prethodna pjesma
- 5 Gumb za uključivanje/uparivanje
- 6 LED indikator
- 7 Audio priključak 3,5 mm
- 8 Adapter 6,35 mm

SK
- 1 Nabíjací port USB-C
- 2 Hlasitosť hore/Ďalšia skladba
- 3 Prehrať/Pozastaviť/Prijať hovor/Ukončiť hovor MFB
- 4 Hlasitosť dole/Predchádzajúca skladba
- 5 Tlačidlo napájania/párovania
- 6 Kontrolka LED
- 7 Zvukový port 3,5 mm
- 8 Adaptér 6,35 mm

SL
- 1 Priključek za polnjenje USB-C
- 2 Glasneje/Naslednja skladba
- 3 Predvajaj/Premor/Odgovori/Končaj klic MFB
- 4 Tišje/Prejšnja skladba
- 5 Gumb za vklop/seznanjanje
- 6 Lučka LED
- 7 Avdio priključek 3,5 mm
- 8 Adapter 6,35 mm

BG
- 1 Порт за зареждане USB-C
- 2 Увеличаване на звука/Следваща песен
- 3 Възпроизвеждане/Пауза/Отговаряне/Прекратяване на повикване MFB
- 4 Намаляване на звука/Предишна песен
- 5 Бутон за захранване/сдвояване
- 6 Светодиодна индикация
- 7 Аудиопорт 3,5 мм
- 8 Адаптер 6,35 мм

ET
- 1 USB-C laadimispesa
- 2 Helitugevuse suurendamine/Järgmine lugu
- 3 Esitamine/Paus/Kõne vastuvõtmine/Kõne lõpetamine MFB
- 4 Helitugevuse vähendamine/Eelmine lugu
- 5 Toite-/sidumisnupp
- 6 LED-märgutuli
- 7 3,5 mm helipesa
- 8 6,35 mm adapter

LV
- 1 USB-C uzlādes ligzda
- 2 Skaļāk/Nākamais celiņš
- 3 Atskaņot/Pauze/Atbildēt/Beigt sarunu MFB
- 4 Klusāk/Iepriekšējais celiņš
- 5 Barošanas/savienošanas poga
- 6 LED indikators
- 7 3,5 mm audio ligzda
- 8 6,35 mm adapteris

LT
- 1 USB-C įkrovimo prievadas
- 2 Garsiau/Kitas takelis
- 3 Leisti/Pristabdyti/Atsiliepti/Baigti pokalbį MFB
- 4 Tyliau/Ankstesnis takelis
- 5 Maitinimo/susiejimo mygtukas
- 6 LED indikatorius
- 7 3,5 mm garso lizdas
- 8 6,35 mm adapteris

Charging

EN
- Charging Time: 2 hours
- Playing Time: 70 hours
- Charging Mode: 5 V charging adapter with a voltage not exceeding 5V is used to charging the headphones.

DE
- Ladezeit: 2 Stunden
- Spielzeit: 70 Stunden
- Ladeart: Ein 5-V-Ladegerät mit einer Spannung von maximal 5V wird zum Aufladen der Kopfhörer verwendet.

FR
- Durée de charge : 2 heures
- Durée de lecture : 70 heures
- Mode de charge : 5 V
- Un chargeur 5 V avec une tension n'excédant pas 5V est utilisé pour charger le casque.

ES
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo de reproducción: 70 horas
- Modo de carga: Se utiliza un adaptador de 5 V con un voltaje que no supere los 5V para cargar los auriculares.

IT
- Durata di ricarica: 2 ore
- Durata di riproduzione: 70 ore
- Modalità di ricarica: Per ricaricare le cuffie viene utilizzato un alimentatore da 5 V con una tensione non superiore a 5V.

PT
- Tempo de carregamento: 2 horas
- Tempo de reprodução: 70 horas
- Modo de carregamento: É utilizado um adaptador de carregamento com tensão não superior a 5 V para carregar os auscultadores.

NL
- Oplaadtijd: 2 uur
- Speeltijd: 70 uur
- Oplaadmodus: Een 5V-oplader met een spanning van maximaal 5V wordt gebruikt om de hoofdtelefoon op te laden.

SV
- Laddningstid: 2 timmar
- Speltid: 70 timmar
- Laddningsläge: En 5V-laddare med en spänning som inte överstiger 5V används för att ladda hörlurarna.

DA
- Opladetid: 2 timer
- Spilletid: 70 timer
- Opladningstilstand: En 5V-oplader med en spænding på maksimalt 5V bruges til at oplade hovedtelefonerne.

NO
- Ladetid: 2 timer
- Spilletid: 70 timer
- Ladingsmodus: En 5V-lader med en spenning på maksimalt 5V brukes til å lade hodetelefonene.

FI
- Latausaika: 2 tuntia
- Toistoaika: 70 tuntia
- Lataustapa: Kuulokkeiden lataamiseen käytetään 5 V:n latausadapteria, jonka jännite on enintään 5 V.

PL
- Czas ładowania: 2 godziny
- Czas odtwarzania: 70 godzin
- Tryb ładowania: Do ładowania słuchawek używana jest ładowarka 5V o napięciu nieprzekraczającym 5V.

CS
- Doba nabíjení: 2 hodiny
- Doba přehrávání: 70 hodin
- Režim nabíjení: Pro nabíjení sluchátek se používá 5V nabíječka s napětím nepřesahujícím 5V.

HU
- Töltési idő: 2 óra
- Lejátszási idő: 70 óra
- Töltési mód: Az 5V-os töltő legfeljebb 5V feszültséggel történő használata a fejhallgató feltöltéséhez.

RU
- Время зарядки: 2 часа
- Время воспроизведения: 70 часов
- Режим зарядки: Для зарядки наушников используется зарядное устройство 5 В с напряжением не более 5 В.

TR
- Şarj Süresi: 2 saat
- Oynatma Süresi: 70 saat
- Şarj Modu: Kulaklıkları şarj etmek için 5V'u aşmayan voltaja sahip 5V şarj cihazı kullanılır.

EL
- Χρόνος φόρτισης: 2 ώρες
- Χρόνος αναπαραγωγής: 70 ώρες
- Λειτουργία φόρτισης: Χρησιμοποιείται φορτιστής 5V με τάση που δεν υπερβαίνει τα 5V για τη φόρτιση των ακουστικών.

UK
- Час заряджання: 2 години
- Час відтворення: 70 годин
- Режим заряджання: Для заряджання навушників використовується зарядний пристрій 5 В з напругою не більше 5 В.

RO
- Timp de încărcare: 2 ore
- Timp de redare: 70 ore
- Mod de încărcare: Un încărcător de 5V cu o tensiune care nu depășește 5V este utilizat pentru încărcarea căștilor.

HR
- Vrijeme punjenja: 2 sata
- Vrijeme reprodukcije: 70 sati
- Način punjenja: Za punjenje slušalica koristi se 5V punjač s naponom koji ne prelazi 5V.

SK
- Čas nabíjania: 2 hodiny
- Čas prehrávania: 70 hodín
- Režim nabíjania: Na nabíjanie slúchadiel sa používa 5V nabíjačka s napätím nepresahujúcim 5V.

SL
- Čas polnjenja: 2 uri
- Čas predvajanja: 70 ur
- Način polnjenja: Za polnjenje slušalk se uporablja 5V polnilnik z napetostjo, ki ne presega 5V.

BG
- Време за зареждане: 2 часа
- Време за възпроизвеждане: 70 часа
- Режим на зареждане: За зареждане на слушалките се използва 5V зарядно устройство с напрежение не по-високо от 5V.

ET
- Laadimisaeg: 2 tundi
- Mängimisaeg: 70 tundi
- Laadimisrežiim: Peakomplekti laadimiseks kasutatakse 5V laadijat, mille pinge ei ületa 5V.

LV
- Uzlādes laiks: 2 stundas
- Atskaņošanas laiks: 70 stundas
- Uzlādes režīms: Austiņu uzlādei tiek izmantots 5V lādētājs ar spriegumu, kas nepārsniedz 5V.

LT
- Įkrovimo laikas: 2 valandos
- Grojimo laikas: 70 valandų
- Įkrovimo režimas: Ausinėms įkrauti naudojamas 5V įkroviklis, kurio įtampa neviršija 5V.

Music Controls

EN
- Music Controls: Press and hold MFB for 2 seconds to activate your phone's voice assistant. Press MFB twice to answer the second incoming call. Press twice and hold "+" / "-" to control music volume.

DE
- Musiksteuerung: Halten Sie die MFB 2 Sekunden lang gedrückt, um den Sprachassistenten Ihres Telefons zu aktivieren. Drücken Sie MFB zweimal, um einen zweiten eingehenden Anruf anzunehmen. Drücken Sie zweimal lang auf "+" / "-", um die Lautstärke zu regulieren.

FR
- Commandes musicales : Appuyez sur le bouton MFB pendant 2 secondes pour activer l'assistant vocal de votre téléphone. Appuyez deux fois sur MFB pour répondre au deuxième appel entrant. Appuyez deux fois sur "+" / "-" pour contrôler le volume sonore.

ES
- Controles de música: Mantenga pulsado MFB durante 2 segundos para activar el asistente de voz de su teléfono. Pulse MFB dos veces para responder a la segunda llamada entrante. Pulse dos veces y mantenga pulsado "+" / "-" para controlar el volumen de la música.

IT
- Controlli musicali: Tenere premuto MFB per 2 secondi per attivare l'assistente vocale del telefono. Premere due volte MFB per rispondere alla seconda chiamata in arrivo. Premere due volte e tenere premuto "+" / "-" per controllare il volume della musica.

PT
- Controlos musicais: Prima e mantenha premido o MFB durante 2 segundos para ativar o assistente de voz do seu telefone. Prima o MFB duas vezes para atender a segunda chamada recebida. Prima duas vezes e mantenha premido "+" / "-" para controlar o volume da música.

NL
- Muziekbediening: Houd de MFB 2 seconden ingedrukt om de spraakassistent van uw telefoon te activeren. Druk twee keer op MFB om een tweede inkomend gesprek te beantwoorden. Druk twee keer op "+" / "-" om het volume te regelen.

SV
- Musikkontroller: Tryck och håll ned MFB i 2 sekunder för att aktivera din telefons röstassistent. Tryck två gånger på MFB för att svara på det andra inkommande samtalet. Tryck två gånger och håll ned "+" / "-" för att styra musikvolymen.

DA
- Musikstyring: Tryk og hold MFB nede i 2 sekunder for at aktivere din telefons stemmeassistent. Tryk to gange på MFB for at besvare det andet indgående opkald. Tryk to gange og hold "+" / "-" nede for at styre musikstyrken.

NO
- Musikkontroller: Trykk og hold MFB inne i 2 sekunder for å aktivere telefonens talestyrte assistent. Trykk to ganger på MFB for å svare på det andre innkommende anropet. Trykk to ganger og hold "+" / "-" for å kontrollere musikkvolumet.

FI
- Musiikin ohjaus: Aktivoi puhelimen ääniavustaja painamalla MFB-painiketta 2 sekunnin ajan. Vastaa toiseen saapuvaan puheluun painamalla MFB-painiketta kahdesti. Säädä musiikin äänenvoimakkuutta painamalla kahdesti ja pitämällä painettuna "+" / "-".

PL
- Sterowanie muzyką: Naciśnij i przytrzymaj przycisk MFB przez 2 sekundy, aby aktywować asystenta głosowego telefonu. Naciśnij przycisk MFB dwukrotnie, aby odebrać drugie połączenie przychodzące. Naciśnij dwukrotnie i przytrzymaj przycisk "+" / "-", aby regulować głośność muzyki.

CS
- Ovládání hudby: Stisknutím a podržením tlačítka MFB po dobu 2 sekund aktivujte hlasového asistenta telefonu. Pro přijetí druhého příchozího hovoru stiskněte tlačítko MFB dvakrát. Dvojitým stisknutím a podržením tlačítek "+" / "-" ovládejte hlasitost hudby.

HU
- Zenevezérlés: Nyomja meg és tartsa lenyomva az MFB gombot 2 másodpercig a telefon hangasszisztensének aktiválásához. A második bejövő hívás fogadásához nyomja meg kétszer az MFB gombot. Kétszeri megnyomással és lenyomva tartással állítsa a zenehangerőt a "+" / "-" gombokkal.

RU
- Управление музыкой: Нажмите и удерживайте MFB в течение 2 секунд, чтобы активировать голосовой помощник вашего телефона. Дважды нажмите MFB, чтобы ответить на второй входящий вызов. Дважды нажмите и удерживайте "+" / "-", чтобы управлять громкостью музыки.

TR
- Müzik Kontrolleri: Telefonunuzun sesli asistanını etkinleştirmek için MFB'yi 2 saniye basılı tutun. İkinci gelen aramayı yanıtlamak için MFB'ye iki kez basın. Müzik sesini kontrol etmek için "+" / "-" tuşlarına iki kez basın ve basılı tutun.

EL
- Έλεγχος μουσικής: Πατήστε παρατεταμένα το MFB για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τον φωνητικό βοηθό του τηλεφώνου σας. Πατήστε δύο φορές το MFB για να απαντήσετε στη δεύτερη εισερχόμενη κλήση. Πατήστε δύο φορές παρατεταμένα το "+" / "-" για να ελέγξετε την ένταση του ήχου της μουσικής.

UK
- Керування музикою: Натисніть і утримуйте MFB протягом 2 секунд, щоб активувати голосовий помічник вашого телефону. Двічі натисніть MFB, щоб відповісти на другий вхідний дзвінок. Двічі натисніть і утримуйте "+" / "-", щоб керувати гучністю музики.

RO
- Comenzi muzică: Apăsați și mențineți apăsat MFB timp de 2 secunde pentru a activa asistentul vocal al telefonului. Apăsați MFB de două ori pentru a răspunde la al doilea apel primit. Apăsați de două ori și mențineți apăsat "+" / "-" pentru a controla volumul muzicii.

HR
- Upravljanje glazbom: Pritisnite i držite MFB 2 sekunde kako biste aktivirali glasovnog pomoćnika telefona. Dvaput pritisnite MFB za odgovor na drugi dolazni poziv. Dvaput pritisnite i držite "+" / "-" za upravljanje glasnoćom glazbe.

SK
- Ovládanie hudby: Stlačte a podržte MFB na 2 sekundy, čím aktivujete hlasového asistenta telefónu. Dvojitým stlačením MFB prijmete druhý prichádzajúci hovor. Dvojitým stlačením a podržaním tlačidiel "+" / "-" ovládate hlasitosť hudby.

SL
- Nadzor glasbe: Pritisnite in držite MFB 2 sekundi, da aktivirate glasovnega pomočnika telefona. Dvakrat pritisnite MFB, da sprejmete drugi dohodni klic. Dvakrat pritisnite in držite "+" / "-", da nadzirate glasnost glasbe.

BG
- Управление на музиката: Натиснете и задръжте MFB за 2 секунди, за да активирате гласовия асистент на телефона си. Натиснете MFB два пъти, за да отговорите на второ входящо обаждане. Натиснете два пъти и задръжте "+" / "-", за да управлявате силата на звука на музиката.

ET
- Muusikajuhtimine: Vajutage ja hoidke MFB all 2 sekundit, et aktiveerida telefoni häälassistent. Kahekordne MFB vajutus teise sissetuleva kõne vastuvõtmiseks. Kahekordne vajutus ja hoidmine "+" / "-" muusika helitugevuse reguleerimiseks.

LV
- Mūzikas vadība: Nospiediet un turiet MFB 2 sekundes, lai aktivizētu tālruņa balss palīgu. Divreiz nospiediet MFB, lai atbildētu uz otro ienākošo zvanu. Divreiz nospiediet un turiet "+" / "-", lai regulētu mūzikas skaļumu.

LT
- Muzikos valdymas: Paspauskite ir palaikykite MFB 2 sekundes, kad suaktyvintumėte telefono balso asistentą. Du kartus paspauskite MFB, kad atsiliepsite į antrą gaunamą skambutį. Du kartus paspauskite ir palaikykite "+" / "-", kad valdytumėte muzikos garsumą.

Power/Phone Controls

EN
- Power/Phone Controls: Power On: Hold MFB for 2 seconds. Power Off: Hold MFB for 3 seconds. Answer/End Call: Press MFB. Reject Call: Hold MFB for 1 second.

DE
- Ein-/Ausschalter/Telefonsteuerung: Einschalten: Halten Sie die MFB 2 Sekunden lang gedrückt. Ausschalten: Halten Sie die MFB 3 Sekunden lang gedrückt. Anruf annehmen/beenden: MFB drücken. Anruf ablehnen: MFB 1 Sekunde lang gedrückt halten.

FR
- Commandes d'alimentation/du téléphone : Allumer : Maintenez MFB enfoncé pendant 2 secondes. Éteindre : Maintenez MFB enfoncé pendant 3 secondes. Répondre/raccrocher : Appuyez sur MFB. Refuser un appel : Maintenez MFB enfoncé pendant 1 seconde.

ES
- Controles de energía/teléfono: Encendido: mantenga pulsado MFB durante 2 segundos. Apagado: mantenga pulsado MFB durante 3 segundos. Responder/finalizar llamada: pulse MFB. Rechazar llamada: mantenga pulsado MFB durante 1 segundo.

IT
- Comandi di alimentazione/telefono: Accensione: tenere premuto MFB per 2 secondi. Spegnimento: tenere premuto MFB per 3 secondi. Rispondere/terminare chiamata: premere MFB. Rifiutare chiamata: tenere premuto MFB per 1 secondo.

PT
- Controlos de energia/telefone: Ligar: Prima e mantenha premido o MFB durante 2 segundos. Desligar: Prima e mantenha premido o MFB durante 3 segundos. Atender/desligar chamada: prima o MFB. Rejeitar chamada: prima e mantenha premido o MFB durante 1 segundo.

N